Human Resources Administration
Department of Homeless Services
Department of Social Services

Przedłużenie udziału w programie CityFHEPS
Często zadawane pytania
(Polish)

Czy konieczne jest przedłużenie udziału w programie CityFHEPS?

Tak. Przedłużenie udziału w programie CityFHEPS jest konieczne. Wniosek o przedłużenie wyślemy Ci na pięć miesięcy przed zakończeniem roku objętego programem. Po uzyskaniu wniosku o przedłużenie należy go do nas odesłać oraz:

- Potwierdzić fakt dalszego zamieszkania w lokalu objętym programem CityFHEPS
- Potwierdzić wielkość swojego gospodarstwa domowego
- Przesłać zaktualizowane informacje na temat dochodów

Jeśli nie zwrócisz wniosku o przedłużenie wraz z wszelkimi wymaganymi dokumentami w pierwszym terminie, wyślemy jedno upomnienie.

Jeśli nie prześlesz wymaganych dokumentów w terminie wskazanym w upomnieniu, nie będziemy w stanie rozpatrzyć wniosku o przedłużenie w ciągu 30 dni przed zakończeniem roku objętego programem. Wraz z właścicielem wynajmowanej nieruchomości otrzymasz zawiadomienie o zakończeniu udziału w programie.

Co się stanie w przypadku zbyt późnego odesłania wniosku o przedłużenie?

Przesłanie nam dokumentów dotyczących przedłużenia z opóźnieniem (po otrzymaniu zawiadomienia o zakończeniu udziału w programie) może wiązać się z negatywnymi konsekwencjami. Opóźnienie może doprowadzić do rozprawy w sądzie ds. mieszkaniowych i skutkować utratą mieszkania.

Jeśli jednak spóźniony wniosek o przedłużenie udziału w programie dotrze do nas w ciągu jednego roku od zakończenia roku, w którym przyznano świadczenia – a w przypadku uzasadnionych przyczyn nawet później – wypłata świadczeń może zostać przedłużona lub przywrócona.

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

Jak należy przesłać wniosek o przedłużenie świadczenia CityFHEPS?

Wniosek o przedłużenie świadczenia CityFHEPS najłatwiej i najszybciej można złożyć przez Internet za pośrednictwem aplikacji ACCESS HRA (AHRA)

Przesyłanie formularza przedłużenia udziału w programie

- Wejdź na stronę www.nyc.gov/accesshra lub skorzystaj z aplikacji mobilnej ACCESS HRA (AHRA).
- Zaloguj się na swoje konto lub załóż konto, jeśli jeszcze go nie posiadasz.
- Jeśli jeszcze tego nie zrobiłeś, połącz swoje sprawy z kontem.
- Przewiń ekran do sekcji **Aktywne sprawy i wnioski w toku (Active Cases & Applications In Progress).**
- Znajdź swoją kartę sprawy CityFHEPS i kliknij przycisk **„Odnów” („Renew”)**.
- Wypełnij wszystkie dane dotyczące przedłużenia, a następnie prześlij formularz przedłużenia.

Przesyłanie wymaganej dokumentacji

Prześlij dokumenty za pośrednictwem aplikacji mobilnej AHRA, aby potwierdzić wszelkie zmiany w Twojej sytuacji życiowej, takie jak zmiany w dochodach, zasobach, wysokości czynszu, opłatach za media, liczbie członków rodziny, kosztach opieki nad dziećmi oraz wszelkie inne zmiany.
Więcej informacji: www.nyc.gov/hradocs

Nie możesz wysłać formularza online?

Jeśli nie możesz skorzystać z systemu AHRA w celu przesłania nam dodatkowych informacji lub dokumentów, o które Cię poprosiliśmy, możesz przesłać kopie tych dokumentów pocztą elektroniczną, pocztą tradycyjną lub dostarczyć je osobiście:

Adres e-mail: CityFHEPSrenewals@hra.nyc.gov

Adres biura: CityFHEPS
NYC Human Resources Administration
109 East 16th Street
New York, New York 10003

Bez względu na sposób dostarczenia informacji i dokumentów, potwierdzimy ich otrzymanie zaraz po odebraniu ich przez agencję. Jeśli prześlesz wniosek online – co jest najłatwiejszym i najszybszym sposobem – natychmiast otrzymasz potwierdzenie jego złożenia.

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

Co należy zrobić w przypadku zmiany wielkości rodziny?

W przypadku zmniejszenia liczby członków gospodarstwa domowego maksymalna kwota czynszu, do którego uprawnione jest gospodarstwo domowe, może zmaleć. W takiej sytuacji konieczne może być przeniesienie się do nowego lokalu z niższym czynszem.

Jeśli liczba członków Twojego gospodarstwa domowego wzrośnie, a Twoje mieszkanie stanie się zbyt ciasne, możesz złożyć wniosek o przeniesienie z ważnych powodów w celu przeprowadzki do większego mieszkania, zgłaszając się do lokalnego oddziału programu Homebase.

Jakie dochody może osiągać moje gospodarstwo domowe?

Dopuszczalna wysokość dochodu brutto dla gospodarstwa domowego przy ubieganiu się o przedłużenie udziału w programie CityFHEPS wynosi maksymalnie 80% średniego dochodu w danym obszarze (Area Median Income; AMI).

Czy konieczne będzie zawarcie nowej umowy najmu w celu przedłużenia udziału w programie CityFHEPS?

Posiadanie przedłużenia umowy najmu z właścicielem nieruchomości nie jest wymagane w celu kontynuowania udziału w programie CityFHEPS. Udział w programie będzie kontynuowany pod warunkiem utrzymania uprawnień do CityFHEPS i przedłużenia świadczeń.

Jak mogę uzyskać podwyżkę czynszu w ramach programu CityFHEPS?

Jeśli czynsz wzrośnie, być może uda nam się zwiększyć wysokość świadczeń. Będziesz musiał przedłożyć nową podpisaną umowę najmu z wyższą kwotą czynszu. Prosimy o przesłanie nam nowej umowy najmu wraz z formularzem wniosku o przedłużenie udziału w programie. Jeśli wprowadziłeś się do mieszkania przed styczniem 2022 roku, przekaż nam również wypełniony przez właściciela nieruchomości formularz informacji o usługach komunalnych wynajmującego (Landlord Utility Information Form).

Czym jest Formularz informacji o usługach komunalnych wynajmującego (Landlord Utility Information Form) i dlaczego jest on potrzebny Wydziałowi Zasobów Ludzkich (Human Resources Administration, HRA)?

HRA nie pokryje kosztów mieszkania wraz z opłatami za usługi komunalne, jeśli właściciel nie zapewni niektórych lub wszystkich usług. Właściciele muszą wypełnić Formularz informacji o usługach komunalnych wynajmującego, aby poinformować HRA, jakie media są dostarczane, jeśli w ogóle.

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

Czym jest dodatek na opłaty za media i opłata za media?
Wszelkie koszty usług komunalnych opłacone przez najemcę zostaną odjęte od kwoty dotacji, którą HRA zapłaci wynajmującemu. Odliczaną kwotę określa się mianem „dodatku na opłaty za media” („utility allowance”). Jeżeli koszt niektórych lub wszystkich usług komunalnych nie jest pokrywany w ramach czynszu, a wysokość czynszu nie przekracza maksymalnej dopuszczalnej kwoty, otrzymasz dodatek na opłaty za media. Wysokość dodatku na opłaty za media jest obliczana na podstawie typowych kosztów usług komunalnych pokrywanych przez gospodarstwa domowe zamieszkujące w lokalach o różnej wielkości.

Jeśli wysokość Twojego dodatku na media przekracza wysokość Twojego udziału w gospodarstwie domowym, pozostała kwota zostanie wysłana pocztą, abyś mógł wykorzystać te pieniądze bezpośrednio na opłacenie swoich mediów. Jest to tzw. „opłata za media” („utility payment”).

Więcej informacji można znaleźć na stronie DSS CityFHEPS https://www.nyc.gov/site/hra/help/cityfheps-documents.page.

Jak długo będę otrzymywać świadczenia w ramach programu CityFHEPS?
Świadczenia w ramach programu CityFHEPS można otrzymywać przez maksymalnie pięć lat. Obejmuje to każdy okres otrzymywania płatności w ramach poprzednich programów pomocy w opłaceniu czynszu (CITYFEPS, LINC, SEPS lub Pathway Home).

Ten pięcioletni limit nie dotyczy wszystkich gospodarstw domowych. Jeśli w Twoim gospodarstwie domowym mieszka osoba w wieku 60 lat lub starsza albo osoba dorosła pobierająca federalne świadczenia z tytułu niepełnosprawności, nie obowiązuje żaden limit czasowy. Ponadto w pewnych okolicznościach możemy przedłużyć okres wypłacania świadczeń poza pięcioletni limit, jeśli zaistnieje ku temu uzasadniony powód.

Gdy będzie zbliżać się termin upływu pięcioletniego limitu, prześlemy Ci pocztą wniosek o przedłużenie udziału w programie z uzasadnionych powodów.

Przedłużenie udziału w programie jest zawsze uzależnione od tego, czy gospodarstwa domowe nadal spełniają kryteria kwalifikacyjne oraz od dalszej dostępności środków finansowych.